



ГРАЧЕВА ЮЛИЯ БОРИСОВНА

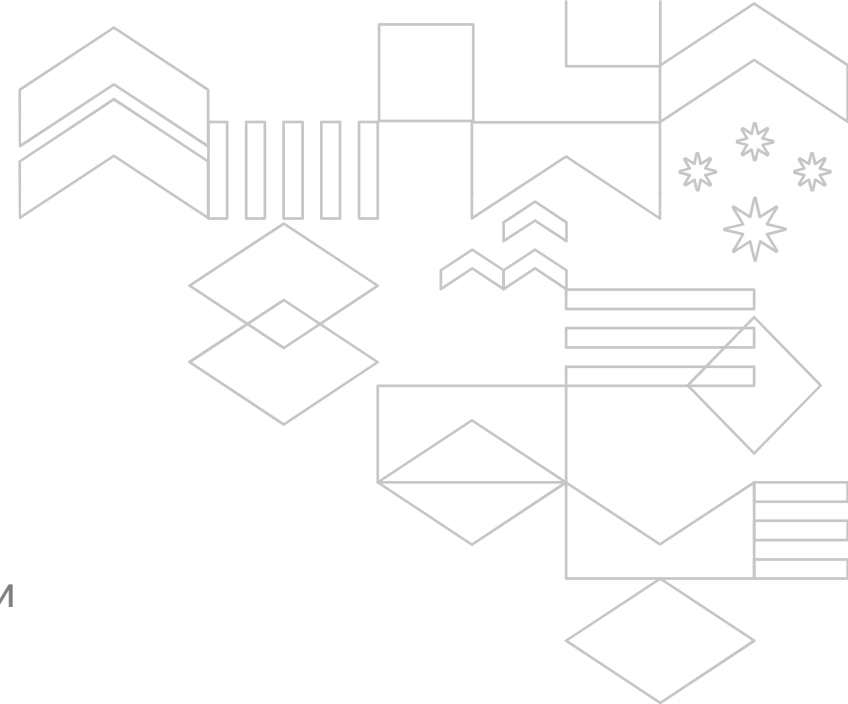
Государственный эксперт по интеллектуальной собственности 1 категории

ФИЛИН ИВАН ПАВЛОВИЧ

Государственный эксперт по интеллектуальной собственности

**ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА
ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ С УЧЕТОМ
СПЕЦИФИЧЕСКИХ ТРЕБОВАНИЙ СТРАН-УЧАСТНИЦ
ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ**

15.04.2021



ОСНОВНЫЕ НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫЕ ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫМИ РЕГУЛИРУЕТСЯ ГААГСКАЯ СИСТЕМА



- 1) Гаагский акт Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов от 28 ноября 1960 г. (Акт 1960 г.)
- 2) Женевский Акт Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов от 2 июля 1999 г. (Акт 1999 г.)
- 3) Общая инструкция к Акту 1999 г. и Акту 1960 г. Гаагского соглашения (с изменениями от 1 февраля 2021 г.) (Общая Инструкция)
- 4) Административная инструкция по применению Гаагского соглашения (с изменениями от 1 января 2019 г.) (Административная Инструкция)

Российская Федерация присоединилась к Акту 1999 г.

Федеральный закон от 03.04.2017 № 55-ФЗ «О ратификации Женевского акта Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов» опубликован 04.04.2017

Закон о ратификации вступил в силу 02.10.2017

Возможность указания Российской Федерации в международных регистрациях в качестве страны-участницы Гаагского соглашения – с 28.02.2018

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ПОДАЧА МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

- Напрямую в ВОИС (английский, французский или испанский языки)
- Через Роспатент (английский язык)
 - На бумаге
 - Электронная подача:
 - Сайт ВОИС - электронный сервис eHAGUE - <https://hague.wipo.int/#/landing/home>
 - Сайт ФИПС - Личный кабинет - <https://www.fips.ru/podacha-zayavki/lichnyy-kabinet-dlya-perepiski-po-zayavkam/index.php>

Форма DM/1 - <https://www.wipo.int/hague/en/forms/> (на английском языке)

Форма DM/1 на русском языке (образец для сведения) - https://rospatent.gov.ru/ru/activities/inter/coop/wipo/hague_system

Бланки, руководства, рекомендации – сайт Роспатента-Деятельность-Международное сотрудничество-Гаагская система международной регистрации промышленных образцов: https://rospatent.gov.ru/ru/activities/inter/coop/wipo/hague_system

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 1 – ЗАЯВИТЕЛЬ (ОБЯЗАТЕЛЬНО ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ)

Заявитель:

- физическое лицо
- юридическое лицо

- ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ с помощью латинских букв

Если заявитель является юридическим лицом, транслитерация может быть заменена переводом на язык подачи заявки

Адрес электронной почты – **ОБЯЗАТЕЛЕН** для указания

APPLICATION FOR INTERNATIONAL REGISTRATION

For use by the applicant	For use by the Office of indirect filing
Your reference:	OFFICE TRANSMITTING THE INTERNATIONAL APPLICATION (if applicable)
This international application contains the following number of continuation sheets:	Name of the Office:
This international application is accompanied by the following Annex(es): <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> V	Office reference:
	Date of receipt of the international application by the Office:
	Signature and/or seal of the Office:

1 APPLICANT (all fields are mandatory except where indicated otherwise)
(a) Applicant is a (check only one box): <input type="checkbox"/> Natural person – Family name: Given name: <input type="checkbox"/> Legal entity – Official designation:
(b) Address: Postal code: City: Country:
(c) Email ¹ :
(d) Telephone ² :

1 All communications concerning this international application and the resulting international registration will be sent only to the email address indicated above, unless an alternative email address for correspondence is indicated in item 4 or a representative is appointed. The applicant must ensure that the email address indicated above is correct and kept up to date.

2 Indicating a phone number is not required, but it will allow the International Bureau to reach you if needed.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – УКАЗАНИЕ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ

С 1 февраля 2021 года вступили в силу поправки в Правила 3, 7 и 21 Общей Инструкции к Акту 1999 г. и Акту 1960 г. Гаагского соглашения (Общая Инструкция)

<https://rospatent.gov.ru/ru/documents/informacionnoe-soobshchenie-hague-01022021>

Информационное сообщение ВОИС 41/2020 https://www.wipo.int/edocs/hagdocs/en/2020/hague_2020_41.pdf

Необходимо указывать адрес электронной почты:

- заявителям в международных заявках (форма DM/1)
- новым владельцам в заявлениях о внесении записи изменения в праве собственности (форма DM/2)
- представителям, назначенным в качестве таковых, в международных заявках, заявлениях о внесении записи изменения в праве собственности или в отдельных сообщениях

Адреса электронной почты заявителя и представителя НЕ ДОЛЖНЫ СОВПАДАТЬ

Непредставление адреса электронной почты будет считаться **нарушением**, ВОИС направит уведомление; В течение 3 месяцев с даты направления уведомления ВОИС необходимо исправить данное нарушение

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ



ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 2 – ПРАВО НА ПОДАЧУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЯВКИ

Пункт 2 ОБЯЗАТЕЛЕН для заполнения

Право на подачу:

- a) Национальность
- b) Постоянное местожительство
- c) Действительное и нефиктивное промышленное или коммерческое предприятие
- d) Обычное местожительство (для стран, являющихся участницами Акта 1999 г.)

2	<p>ENTITLEMENT TO FILE (mandatory)</p> <p>With respect to each of the entitlement criteria (a) to (d) below, indicate the corresponding Contracting Party or Parties. If any item is not applicable, write "None". A list of the Contracting Parties bound by the 1999 Act and/or the 1960 Act is attached to the present form. Under item (d), only a Contracting Party bound by the 1999 Act may be indicated. Where entitlement is derived from a connection with a Contracting Party that is a member State of an intergovernmental organization (European Union or African Intellectual Property Organization (OAPI)), both that member State and that intergovernmental organization should be indicated (such as "France, European Union") with respect to any of the corresponding criteria; where entitlement is derived from a connection with a member State of an intergovernmental organization that is not a Contracting Party, only that intergovernmental organization should be indicated.</p> <p>(a) Nationality:</p> <p>(b) Domicile:</p> <p>(c) Real and effective industrial or commercial establishment:</p> <p>(d) Habitual residence:</p>
----------	--

Руководство для пользователей Гаагской системы:

- https://www.wipo.int/export/sites/www/hague/ru/guide/pdf/hague_guide.pdf
- <https://www.wipo.int/hague/en/guide/ia.html>
- https://www.wipo.int/export/sites/www/hague/en/guide/pdf/hague_guide.pdf

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 3 – ДОГОВАРИВАЮЩАЯСЯ СТОРОНА ЗАЯВИТЕЛЯ

Пункт 3 ОБЯЗАТЕЛЕН для заполнения

Только для стран, являющихся участниками Акта 1999 г.

3

APPLICANT'S CONTRACTING PARTY (mandatory where the 1999 Act applies)

Indicate the Contracting Party or one of the Contracting Parties, bound by the **1999 Act** and mentioned in item 2, that is to be considered as the applicant's Contracting Party.

If no applicant's Contracting Party is indicated and the international application is filed through the Office of a Contracting Party that is indicated in item 2, the indication of that Contracting Party is deemed to be the applicant's Contracting Party.

Applicant's Contracting Party:



If there are several applicants, check this box and use a continuation sheet, giving the above-required information under items 1, 2 and 3 for each applicant.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – УКАЗАНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ЗАЯВИТЕЛЕЙ



DM/1(E)

Если заявка подается **несколькими заявителями**, необходимо выбрать бокс внизу страницы с пунктами 1, 2, 3 формы DM/1 и **приложить дополнительный лист**, в котором будут содержаться данные для каждого заявителя, предусмотренные пунктами 1, 2 и 3 формы DM/1

3 APPLICANT'S CONTRACTING PARTY (mandatory where the 1999 Act applies)
Indicate the Contracting Party or one of the Contracting Parties, bound by the **1999 Act** and mentioned in item 2, that is to be considered as the applicant's Contracting Party.
If no applicant's Contracting Party is indicated and the international application is filed through the Office of a Contracting Party that is indicated in item 2, the indication of that Contracting Party is deemed to be the applicant's Contracting Party.
Applicant's Contracting Party:

If there are several applicants, check this box and use a continuation sheet, giving the above-required information under items 1, 2 and 3 for each applicant.

APPLICATION FOR INTERNATIONAL REGISTRATION

For use by the applicant	For use by the Office of indirect filing
Your reference:	OFFICE TRANSMITTING THE INTERNATIONAL APPLICATION (if applicable)
This international application contains the following number of continuation sheets:	Name of the Office:
This international application is accompanied by the following Annex(es): <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> V	Office reference:
	Date of receipt of the international application by the Office:
	Signature and/or seal of the Office:

1 APPLICANT (all fields are mandatory except where indicated otherwise)
(a) Applicant is a (check only one box):
 Natural person – Family name: Given name:
 Legal entity – Official designation:

(b) Address:
Postal code: City: Country:

(c) Email¹:

(d) Telephone²:

1. All communications concerning the international application and the resulting international registration will be sent only to the email address indicated above, unless an alternative email address for correspondence is indicated in item 4 or a representative is appointed. The applicant must ensure that the email address indicated above is correct and kept up to date.
2. Indicating a phone number is not required, but it will allow the International Bureau to reach you if needed.

2 ENTITLEMENT TO FILE (mandatory)
With respect to each of the entitlement criteria (a) to (d) below, indicate the corresponding Contracting Party or Parties. If any item is not applicable, write "None". A list of the Contracting Parties bound by the 1999 Act and/or the 1980 Act is attached to the present form. Under item (d), only a Contracting Party bound by the 1999 Act may be indicated. Where entitlement is derived from a connection with a Contracting Party that is a member State of an intergovernmental organization (European Union or African Intellectual Property Organization (OAPI)), both that member State and that intergovernmental organization should be indicated (such as "France, European Union") with respect to any of the corresponding criteria. Where entitlement is derived from a connection with a member State of an intergovernmental organization that is not a Contracting Party, only that intergovernmental organization should be indicated.

(a) Nationality:

(b) Domicile:

(c) Real and effective industrial or commercial establishment:

(d) Habitual residence:

3 APPLICANT'S CONTRACTING PARTY (mandatory where the 1999 Act applies)
Indicate the Contracting Party or one of the Contracting Parties, bound by the 1999 Act and mentioned in item 2, that is to be considered as the applicant's Contracting Party.
If no applicant's Contracting Party is indicated and the international application is filed through the Office of a Contracting Party that is indicated in item 2, the indication of that Contracting Party is deemed to be the applicant's Contracting Party.
Applicant's Contracting Party:

If there are several applicants, check this box and use a continuation sheet, giving the above-required information under items 1, 2 and 3 for each applicant.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 4 – АДРЕС ДЛЯ ПЕРЕПИСКИ

Пункт 4 не является обязательным для заполнения

В тех случаях, когда имеется несколько заявителей с различными адресами и не был назначен представитель, то **должен быть указан адрес для переписки**. Если такой адрес не был указан, то адрес первого лица, указанного в пункте 1, должен рассматриваться в качестве адреса для переписки

4	ADDRESS FOR CORRESPONDENCE Where there are several applicants with different addresses and no representative is appointed, an address for correspondence must be indicated. Where no such address has been indicated, the address of the first person indicated in item 1 shall be treated as the address for correspondence. Address for correspondence: Postal code: City: Country: Email:
----------	--

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 5 - НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Представитель:

- физическое лицо
- юридическое лицо

- ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ с помощью латинских букв

Если представитель является юридическим лицом, транслитерация может быть заменена переводом на язык подачи заявки

Адрес электронной почты – **ОБЯЗАТЕЛЕН** для указания

5 APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE (if any)

The person identified below is hereby appointed as the representative of the applicant.

(a) Representative is a (check the appropriate box)³:

Natural person – Family name: Given name:

Legal entity – Official designation:

(b) Address:

Postal code: City: Country:

(c) Email⁴:

(d) Telephone⁵:

a power of attorney is attached to the present form (optional)

3 Only one box should be checked. If both boxes are checked, the name of the representative will be recorded with the name of the natural person preceding the name of the legal entity.

4 When a representative is appointed, all communications concerning this international application and the resulting international registration will be sent only to the email address of the representative. The applicant and the representative must ensure that the email address indicated above is accurate and kept up to date.

5 Indicating a phone number is not required, but it will allow the International Bureau to reach your representative if needed.

Представление доверенности необязательно

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 6 – ЧИСЛО ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ, ИЗОБРАЖЕНИЙ И/ИЛИ НАТУРНЫХ ОБРАЗЦОВ

Пункт 6 ОБЯЗАТЕЛЕН для заполнения

Если заявка содержит **более одного промышленного образца** и указаны следующие страны: **Эстония, Кыргызстан, Мексика, Румыния, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Соединенные Штаты Америки или Вьетнам**, то рекомендуется обратиться к Руководству пользователей по международной регистрации промышленных образцов на сайте ВОИС (**Hague Guide for Users, International Application – Item 6**) - <https://www.wipo.int/hague/en/guide/ia.html#r6>

6	<p>NUMBER OF INDUSTRIAL DESIGN(S), REPRODUCTION(S) AND/OR SPECIMEN(S) (mandatory)</p> <p>(a) Total number of industrial designs (maximum of 100)⁶:</p> <p>(b) Total number of reproductions: Black and white: Color:</p> <p>(c) Total number of A4 pages comprising reproductions:</p> <p>(d) Total number of specimens (if any):</p>
<p><small>⁶ If the application includes more than one industrial design and designates Estonia, Kyrgyzstan, Mexico, Romania, the Russian Federation, the Syrian Arab Republic, Tajikistan, the United States of America or Viet Nam, it is strongly recommended to refer to the Hague Guide for Users, International Application – Item 6.</small></p>	

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 6 – ЧИСЛО ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ, ИЗОБРАЖЕНИЙ И/ИЛИ НАТУРНЫХ ОБРАЗЦОВ

Указывается:

- в подпункте (a) **общее число промышленных образцов** (не больше 100 промышленных образцов, относящихся к **одному и тому же классу** Локарнской классификации, при этом желательно соблюдать требование единства промышленного образца в соответствии с законодательствами некоторых Договаривающихся сторон);
- в подпункте (b) **общее количество изображений**, черно-белых и в цвете;
- в подпункте (c) **общее число страниц формата А4, содержащие изображения** (при подаче на бумаге);
- в подпункте (d) **общее количество натуральных образцов**, в случае их наличия (при подаче на бумаге)

Требование единства промышленного образца – **Мексика, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и Вьетнам**

Профили стран-участниц Гаагской системы (Hague System Member Profiles):
<https://www.wipo.int/hague/memberprofiles/#/>

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ТРЕБОВАНИЕ ЕДИНСТВА ПРОМЫШЛЕННОГО ОБРАЗЦА

МЕКСИКА: в международной заявке может содержаться только один промышленный образец или группа взаимосвязанных промышленных образцов, составляющих единый замысел;

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ: в международной заявке может содержаться только один независимый и отличимый образец (это требование соблюдено, если объектом международной регистрации является только один образец или неразличимые с точки зрения патентоспособности образцы);

ВЬЕТНАМ: в международной заявке может содержаться только один независимый и отличимый образец, за исключением следующих случаев:

- образцы в одной международной заявке принадлежат к одному и тому же комплекту или набору изделий и отвечают требованию единства промышленного образца, единства использования или дополняют друг друга в процессе использования; **или**
- образец может сопровождаться одним или несколькими вариантами, являющимися его разновидностями, которые отвечают требованию единства промышленного образца и незначительно отличаются от данного образца.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ТРЕБОВАНИЕ ЕДИНСТВА ПРОМЫШЛЕННОГО ОБРАЗЦА

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ:

Заявка на промышленный образец должна относиться к **одному промышленному образцу или к группе промышленных образцов**, связанных между собой настолько, что они образуют единый творческий замысел (требование единства промышленного образца)
(п.1 ст.1377 Гражданского Кодекса РФ)

Промышленные образцы группы образуют единый творческий замысел, если группа состоит из:

- промышленного образца, относящегося к набору (комплекту) изделий в целом, и из одного или нескольких промышленных образцов, относящихся к изделиям, входящим в набор;
- промышленных образцов, являющихся вариантами решения внешнего вида изделия, отличающимися несущественными признаками и (или) признаками, определяющими сочетание цветов;

при условии, что все промышленные образцы группы относятся к одному классу Международной классификации промышленных образцов

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ИЗОБРАЖЕНИЯМ ПРОМЫШЛЕННОГО ОБРАЗЦА

Могут быть представлены: фотографии, графические изображения
Черно-белые или цветные
Разные виды (изделие может быть показано под разными углами)

Изображения: четкие и ясные; **Фон:** нейтральный и одноцветный;
Изображения должны быть достаточными для полного раскрытия промышленного образца

Дискламация: в описании, на изображениях – пунктирными или прерывистыми линиями либо цветом

Не допускаются: фотографии, ретушированные тушью или корректирующей жидкостью

Не принимаются: технические чертежи, пояснительный текст на самом изображении

Для обеспечения рельефности в графических изображениях может быть использована **штриховка**

При подаче на бумаге: лист А4, расположенный вертикально; на 1 листе не более 25 изображений

Общая Инструкция (Правило 9), Административная Инструкция (часть 4)

Руководство для пользователей: https://www.wipo.int/export/sites/www/hague/ru/guide/pdf/hague_guide.pdf

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 7 – ДОГОВАРИВАЮЩИЕСЯ СТОРОНЫ

Пункт 7 ОБЯЗАТЕЛЕН для заполнения

Ни одна из Договаривающихся сторон не может быть указана после

Указанные Договаривающиеся Стороны должны быть связаны Актом 1999 года и/или Актом 1960 года, которым также связана хотя бы одна из Договаривающихся сторон, указанных в пункте 2 (Право на подачу заявки)

7

DESIGNATED CONTRACTING PARTIES (mandatory – no Contracting Parties may be added afterwards.)

Indicate, by ticking the appropriate box, each Contracting Party where protection is sought. The designated Contracting Party must be bound by an Act – the 1999 Act and/or the 1960 Act – to which at least one of the Contracting Parties indicated in item 2 is also bound (a list of Contracting Parties is annexed to the present form):

<input type="checkbox"/> AL Albania	<input type="checkbox"/> ES Spain	<input type="checkbox"/> LI Liechtenstein	<input type="checkbox"/> RU Russian Federation
<input type="checkbox"/> AM Armenia	<input type="checkbox"/> FI Finland ⁷	<input type="checkbox"/> LT Lithuania	<input type="checkbox"/> RW Rwanda
<input type="checkbox"/> AZ Azerbaijan	<input type="checkbox"/> FR France	<input type="checkbox"/> LV Latvia	<input type="checkbox"/> SG Singapore
<input type="checkbox"/> BA Bosnia and Herzegovina	<input type="checkbox"/> GA Gabon	<input type="checkbox"/> MA Morocco	<input type="checkbox"/> SI Slovenia
<input type="checkbox"/> BG Bulgaria	<input type="checkbox"/> GB United Kingdom	<input type="checkbox"/> MC Monaco	<input type="checkbox"/> SM San Marino
<input type="checkbox"/> BJ Benin	<input type="checkbox"/> GE Georgia	<input type="checkbox"/> MD Republic of Moldova	<input type="checkbox"/> SN Senegal
<input type="checkbox"/> BN Brunei Darussalam	<input type="checkbox"/> GH Ghana ⁷	<input type="checkbox"/> ME Montenegro	<input type="checkbox"/> SR Suriname
<input type="checkbox"/> BW Botswana	<input type="checkbox"/> GR Greece	<input type="checkbox"/> MK North Macedonia	<input type="checkbox"/> ST Sao Tome and Principe
<input type="checkbox"/> BX Benelux	<input type="checkbox"/> HR Croatia	<input type="checkbox"/> ML Mali	<input type="checkbox"/> SY Syrian Arab Republic
<input type="checkbox"/> BZ Belize	<input type="checkbox"/> HU Hungary ⁷	<input type="checkbox"/> MN Mongolia	<input type="checkbox"/> TJ Tajikistan
<input type="checkbox"/> CA Canada ⁸	<input type="checkbox"/> IL Israel ⁸	<input type="checkbox"/> MX Mexico ⁷	<input type="checkbox"/> TM Turkmenistan
<input type="checkbox"/> CH Switzerland	<input type="checkbox"/> IS Iceland ⁷	<input type="checkbox"/> NA Namibia	<input type="checkbox"/> TN Tunisia
<input type="checkbox"/> CI Côte d'Ivoire	<input type="checkbox"/> IT Italy	<input type="checkbox"/> NE Niger	<input type="checkbox"/> TR Turkey
<input type="checkbox"/> DE Germany	<input type="checkbox"/> JP Japan	<input type="checkbox"/> NO Norway	<input type="checkbox"/> UA Ukraine
<input type="checkbox"/> DK Denmark	<input type="checkbox"/> KG Kyrgyzstan	<input type="checkbox"/> OA African Intellectual Property Organization	<input type="checkbox"/> US United States of America ⁹
<input type="checkbox"/> EE Estonia	<input type="checkbox"/> KH Cambodia	<input type="checkbox"/> OM Oman	<input type="checkbox"/> VN Viet Nam
<input type="checkbox"/> EG Egypt	<input type="checkbox"/> KP Democratic People's Republic of Korea	<input type="checkbox"/> PL Poland	<input type="checkbox"/> WS Samoa
<input type="checkbox"/> EM European Union	<input type="checkbox"/> KR Republic of Korea ⁸	<input type="checkbox"/> RO Romania	
		<input type="checkbox"/> RS Serbia	

⁷ If Finland, Ghana, Hungary, Iceland and/or Mexico is/are designated, it is mandatory to indicate, in item 11, the identity of the creator. The latter declares to be the creator of the industrial design. Where the person identified as the creator is a person other than the applicant, it is hereby stated that the present international application has been assigned by the creator to the applicant.

⁸ Generally, products belonging to class 32 of the Locarno Classification cannot receive protection under the laws of Canada, Israel and the Republic of Korea. Consequently, a designation of Canada, Israel or the Republic of Korea in an international registration for industrial designs in class 32, would be the subject of a refusal by their respective Office.

⁹ If the United States of America is designated, it is mandatory to indicate, in item 11, the identity of the creator and to submit an oath or declaration of inventorship using Annex I.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 7 – ДОГОВАРИВАЮЩИЕСЯ СТОРОНЫ

- Если в пункте 7 указаны **Финляндия, Гана, Венгрия, Исландия и/или Мексика**, то обязательно следует указать в пункте 11 сведения об авторе промышленного образца, при этом автор заявляет, что он считает себя создателем промышленного образца. В случае, если лицо, указанное в качестве автора, является лицом, отличающимся от заявителя, формой DM/1 заявляется, что данная международная заявка была уступлена автором заявителю
- При указании в пункте 7 **Канады, Израиля и Республики Корея**:
Изделия, относящиеся к **классу 32** Локарнской классификации, **не могут получить охрану** в соответствии с законодательством данных Договаривающихся сторон

Следовательно, указание **Канады, Израиля или Республики Корея** в международной регистрации для промышленных образцов, относящихся к классу 32, будет причиной отказа в данных Ведомствах

- При указании в пункте 7 **Соединенных Штатов Америки** **ОБЯЗАТЕЛЬНО** следует в пункте 11 предоставить сведения о личности автора и представить клятву или декларацию об авторстве, используя Приложение I

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 8 – ИЗДЕЛИЯ, КОТОРЫЕ СОСТАВЛЯЮТ ПРОМЫШЛЕННЫЙ ОБРАЗЕЦ ИЛИ В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ ОН БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ

Пункт 8 ОБЯЗАТЕЛЕН для заполнения

Необходимо указать:

- Номер промышленного образца
- Общее количество изображений
- Название изделия

Указание класса и подкласса Локарнской классификации – **НЕОБЯЗАТЕЛЬНО**

Если заявлено несколько промышленных образцов в международной заявке, они должны принадлежать к **одному и тому же классу** Локарнской классификации

8	PRODUCTS WHICH CONSTITUTE THE INDUSTRIAL DESIGN OR IN RELATION TO WHICH IT IS TO BE USED (mandatory) (see note 1 on cover page)		
	Locarno Class to which the industrial design(s) belong(s) (optional):		
No. of the design (in numerical order)	Total number of reproductions	Product(s)	Subclass (optional)

If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 8 – ИЗДЕЛИЯ, КОТОРЫЕ СОСТАВЛЯЮТ ПРОМЫШЛЕННЫЙ ОБРАЗЕЦ ИЛИ В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ ОН БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ

ЯПОНИЯ и РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

Законы Японии и Республики Корея предусматривают, что **объем охраны промышленного образца определяется указанием изделия в дополнение к представлению промышленного образца**

Указание продукта с использованием общей терминологии, например: "строительный материал" НЕ ДОПУСКАЕТСЯ, поскольку в таком случае объем охраны будет слишком широким

Рекомендуется, чтобы **изделие указывалось терминами, по которым назначение изделия будет четко понятно** (например, "оконный профиль") для того, чтобы избежать получения отказа на этом основании

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 9 – ОПИСАНИЕ

Пункт 9 не является обязательным для заполнения

- ✓ Должны быть описаны только характерные признаки промышленного образца, имеющиеся на изображениях промышленного образца
- ✓ **Части** промышленного образца, **для которых охрана не испрашивается**, но которые присутствуют на изображениях, могут быть указаны в описании (и/или с помощью штриховых или пунктирных линий или цветом на изображении)
- ✓ Описание может раскрывать функционирование или возможное использование промышленного образца, **за исключением его технических признаков**
- ✓ В описании может быть указано, какие виды изображений пропущены
- ✓ Если описание превосходит более 100 слов, то должна быть уплачена дополнительная пошлина в размере 2 швейцарских франка за каждое слово свыше 100

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 9 – ОПИСАНИЕ

9 DESCRIPTION^{10, 11, 12}

Only the characteristic features of the industrial design(s) that appear in (a) reproduction(s) should be described. In addition, matter which is shown in a reproduction but for which protection is not sought may be indicated in the description (and/or by means of dotted or broken lines or coloring in the reproduction). The description can further disclose the operation or possible use of the industrial design as long as it is not technical. Furthermore, the omission of a specific view may be indicated. If the description exceeds 100 words, an additional fee of 2 Swiss francs per word exceeding 100, shall be payable.

.....
.....
.....
.....
.....

If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.

¹⁰ If the Syrian Arab Republic is designated, a brief description of the reproduction or of the characteristic features of the industrial design is mandatory.
¹¹ If Romania or Viet Nam is designated, a brief description of the characteristic features of the design is mandatory.
¹² If the Russian Federation is designated, ROSPATENT recommends that a brief description of the characteristic features of the industrial design be provided.

Если указана **Сирийская Арабская Республика**, НЕОБХОДИМО краткое описание изображений или характерных признаков промышленного образца

Если указаны **Румыния или Вьетнам**, НЕОБХОДИМО краткое описание характерных признаков промышленного образца

Если указана **Российская Федерация**, рекомендуется предоставить краткое описание характерных признаков промышленного образца

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 10 – ОПИСАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ (УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ) ПРОМЫШЛЕННОГО(ЫХ) ОБРАЗЦА(ОВ)

Пункт 10 не является обязательным для заполнения

- ✓ Указываются соответствующие коды видов изображений в соответствии с формой DM/1
- ✓ Если указан код 00, другие виды изображений могут быть указаны (ограничено 40 знаками), отличные от тех, которые указаны в пункте 10 формы DM/1

10 DESCRIPTION OF THE REPRODUCTIONS (LEGENDS) OF THE INDUSTRIAL DESIGN(S)¹³

Associate the number in the margin of the reproduction (e.g. 1.1, 1.2, etc.) with the corresponding code:
1 Perspective; 2 Front; 3 Back; 4 Top; 5 Bottom; 6 Left; 7 Right; 8 Reference;
9 Unfolded; 10 Exploded; 11 Cross-sectional; 12 Enlarged; 00 Other (limited to 40 characters)

No.	Code	Legend (max 40 characters, where code 00 has been indicated)	No.	Code	Legend (max 40 characters, where code 00 has been indicated)

If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.

¹³ Recommended for a designation of **Japan** and the **United States of America**. For more information, including some other Contracting Parties, it is recommended to refer to the [Guidance on Preparing and Providing Reproductions in Order to Forestall Possible Refusals on the Ground of Insufficient Disclosure of an Industrial Design by Examining Offices](#).



При указании **Японии и Соединенных Штатов Америки** рекомендуется предоставить указание видов изображений

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 11 – УКАЗАНИЕ АВТОРА

Пункт 11 не является обязательным для заполнения

Если в пункте 7 указаны **Болгария, Финляндия, Гана, Венгрия, Исландия, Япония, Мексика, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Таджикистан, Турция или Соединенные Штаты Америки**, то НЕОБХОДИМО указание автора

Если в таблице не указан ни один промышленный образец, то подразумевается, что **сведения об авторе относятся ко всем промышленным образцам**, включенным в международную заявку

No. of the design (in numerical order)	Creator(s)				
	Family name			Given name	
	Address				
	Postal code		City		Country
	Address				
	Postal code		City		Country
	Address				
	Postal code		City		Country

If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.

¹⁴ If Bulgaria, Finland, Ghana, Hungary, Iceland, Japan, Mexico, the Republic of Korea, Romania, the Russian Federation, Serbia, Tajikistan, Turkey or the United States of America is designated in item 7, this information is necessary (refer to the Hague Guide for Users, "Identity of the creator").

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 12 – ПРИТЯЗАНИЕ

12	<p>CLAIM (Applicable only to a designation of the United States of America and/or Viet Nam)¹⁵</p> <p><u>United States of America</u>¹⁶: The ornamental design for <u>название изделия</u>..... as shown and described.</p> <p><u>Viet Nam</u>: By designating Viet Nam in item 7, the applicant is making the following claim: <u>“Application for overall protection for industrial design(s) as shown and described.”</u></p> <p><small>¹⁵ If the United States of America or Viet Nam is designated in item 7, this information is mandatory.</small></p> <p><small>¹⁶ Indicate an article in the blank space provided. Only one article shall be indicated, irrespective of the number of industrial designs contained in the present international application.</small></p>
-----------	--

Заполняется только при указании **СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ** и/или **ВЬЕТНАМА**

При указании **Соединенных Штатов Америки** необходимо указать **название промышленного образца** в свободном поле бланка. Только одно изделие может быть указано, независимо от количества промышленных образцов, содержащихся в международной заявке

Притязание, относящееся к указанию **Вьетнама**, содержится в пункте 12

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 13 – ПРИТЯЗАНИЕ НА ПРИОРИТЕТ

Пункт 13 заполняется в случае наличия более ранней заявки на тот же промышленный образец

Согласно статье 4 Парижской Конвенции для сохранения приоритета по первой заявке необходимо подать заявку в течение 6 месяцев с даты подачи первой заявки

Если приоритет не относится ко всем образцам, необходимо указать номера тех промышленных образцов, в отношении которых испрашивается приоритет.

Если ни один образец не указан, то подразумевается, что приоритет относится ко всем промышленным образцам

13 PRIORITY CLAIM – Article 4 of the Paris Convention¹⁷

The applicant claims the priority of the earlier filing(s) indicated below.

Indicate the number of each industrial design for which the priority is claimed. If no industrial design is indicated, it is understood that the priority claim relates to all industrial designs included in the present application.

Office of earlier filing	No. of earlier filing (if available)	Date of earlier filing (day/month/year)	No. of the design (in numerical order)	DAS code (if available) ¹⁸	Annex V provided ¹⁹
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/>

If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.

¹⁷ If Japan, Mexico, the Republic of Korea, the Russian Federation and/or the United States of America is/are designated, it is strongly recommended to refer to the [Hague Guide for Users, International Application – Item 13](#).

¹⁸ The WIPO Digital Access Service (DAS) is an electronic system allowing priority documents to be securely exchanged between participating IP Offices. If the Office of the earlier filing participates in DAS as a "depositing Office", with respect to priority documents for industrial design applications, an access code may be obtained from that Office. If the Office of a designated Contracting Party also participates in DAS as an "accessing Office", with respect to priority documents for industrial design applications, the applicant may provide the access code in this item so that the latter Office is able to access the priority document via DAS. For more information about DAS and its participating Offices, refer to the [WIPO website](#).

¹⁹ Check the box if the priority document is provided using Annex V for the purpose of a designation of the **Republic of Korea**. A priority document may not be provided for the purpose of designating any other Contracting Party and will be disposed of.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 13 – ПРИТЯЗАНИЕ НА ПРИОРИТЕТ

Указывается:

- Ведомство более ранней подачи
 - Номер более ранней заявки
 - Дата более ранней подачи
 - Номер промышленного образца
- Приложение V должно быть отмечено в таблице и представлено с формой DM/1 при указании **Республики Корея**;
приоритетный документ может быть представлен вместе с Приложением V на момент подачи формы DM/1; **или**
направлен непосредственно в Корейское ведомство интеллектуальной собственности (KIPO) в течение 3 месяцев с даты публикации международной регистрации в Международном бюллетене промышленных образцов



Приоритетный документ не может быть представлен для обозначения какой-либо другой Договаривающейся стороны с формой DM/1 и будет отклонен ВОИС

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 13 – ПРИТЯЗАНИЕ НА ПРИОРИТЕТ

ИЗРАИЛЬ

Если заявитель претендует на приоритет по более ранней заявке, он не имеет права на снижение размера индивидуальной пошлины за указание

МЕКСИКА, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ и ЯПОНИЯ

Приоритетные документы должны быть представлены в Ведомства в течение 3 месяцев с даты публикации международной регистрации в Международном Бюллетене промышленных образцов

Такие приоритетные документы должны быть заверены Ведомством, в которое была подана более ранняя заявка (“заверенные приоритетные документы”).

ЯПОНИЯ и МЕКСИКА – требуется представление **оригиналов** заверенных приоритетных документов

РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ принимает **копии** заверенных приоритетных документов, которые могут быть представлены через ВОИС

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 13 – ПРИТЯЗАНИЕ НА ПРИОРИТЕТ

МЕКСИКА

- В течение 3 месяцев с даты публикации международной регистрации должно быть представлено подтверждение уплаты пошлины за признание притязания на приоритет, а также перевод на испанский язык, если заверенные приоритетные документы составлены на другом языке
- Владелец международных регистраций или их представитель, проживающие за пределами страны, могут подавать приоритетные документы непосредственно в Ведомство и в этом случае должны предоставить адрес для получения уведомлений в Мексике

ЯПОНИЯ и РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

- В международной регистрации может быть отказано по причине отсутствия новизны, если первая заявка, по которой испрашивается приоритет, была опубликована до даты международной регистрации (которая в большинстве случаев совпадает с датой подачи международной заявки), а заверенные приоритетные документы не были представлены в течение трехмесячного срока с даты публикации
- Если владелец находится за пределами данных стран, заверенные приоритетные документы должны быть представлены **через местного представителя**

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 13 – ПРИТЯЗАНИЕ НА ПРИОРИТЕТ

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Заверенные приоритетные документы должны быть представлены:

- в процессе рассмотрения заявки на патент на промышленный образец в Ведомстве Соединенных Штатов Америки, т. е. **до выдачи патента или отказа**, в зависимости от обстоятельств;
- **в день или до даты уплаты пошлины за выдачу** (вторая часть пошлины за индивидуальное указание для Соединенных Штатов Америки)

Если заверенные приоритетные документы представляются позднее даты уплаты второй части пошлины за индивидуальное указание, **патент не будет включать притязание на приоритет**, если оно не будет исправлено в соответствии с законодательством США.

Заверенные приоритетные документы должны быть представлены **с сопроводительным письмом с указанием международной регистрации**, к которой они относятся. Такое письмо должно быть подписано либо патентным специалистом, зарегистрированным в Ведомстве США, либо заявителем, при условии, что заявитель не является юридическим лицом.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 13 – ПРИТЯЗАНИЕ НА ПРИОРИТЕТ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Оригиналы заверенных приоритетных документов должны быть представлены в РОСПАТЕНТ в бумажном виде **в течение 3 месяцев с даты публикации международной регистрации** в Международном Бюллетене промышленных образцов

Если требуемые оригиналы заверенных приоритетных документов не будут представлены в течение трехмесячного срока, притязание на приоритет не будет удовлетворено

Приоритетные документы должны быть представлены с сопроводительным письмом с указанием международной регистрации, к которой они относятся

Местный патентный поверенный не требуется для представления приоритетных документов в РОСПАТЕНТ

Профили стран-участниц Гаагской системы - Hague System Member Profiles
<https://www.wipo.int/hague/memberprofiles/#/>

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 14 – МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЫСТАВКА

Пункт 14 не является обязательным для заполнения

Если один или несколько промышленных образцов были представлены на официальной или официально признанной международной выставке, необходимо отметить данный пункт

14	INTERNATIONAL EXHIBITION – Article 11 of the Paris Convention		
<input type="checkbox"/>	The applicant claims that one or more designs were shown at an official, or officially recognized, international exhibition.		
	Indicate the number of each industrial design shown at the exhibition concerned. If no industrial design is indicated, it is understood that all industrial designs were shown at the indicated exhibition.		
Place where the exhibition was held			
Name of the exhibition			
Date on which product(s) was(were) first exhibited (day/month/year)		No. of the design (in numerical order)	
<input type="checkbox"/>	If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.		

Укажите номер каждого промышленного образца, экспонированного на выставке.
Если ни один промышленный образец не указан, то подразумевается, что все промышленные образцы были представлены на указанной выставке.

Указывается:

место проведения выставки, название выставки, дата

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 15 – ИЗЪЯТИЕ В ОТНОШЕНИИ ОТСУТСТВИЯ НОВИЗНЫ (ЛЬГОТА ПО НОВИЗНЕ)

Пункт 15 обязателен для заполнения только при указании ЯПОНИИ и/или РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ

Пункт 15 позволяет заявителю сделать декларацию об изъятии, касающуюся отсутствия новизны, при указании Японии и/или Республики Корея.

Заявителю следует указать промышленный образец (один или несколько), в отношении которого испрашивается применение исключительного режима, касающегося раскрытия информации о промышленном образце, предусмотренного законодательством о промышленных образцах соответствующих Договаривающихся Сторон.

15 EXCEPTION TO LACK OF NOVELTY (optional element applicable only to a designation of **Japan** and/or the **Republic of Korea**)
For more guidance, refer to the [Hague Guide for Users, International Application – Item 15](#).

Contracting Party concerned: Japan and/or Republic of Korea

The applicant claims to benefit from exceptional treatment provided for in the design law of the Contracting Party(ies) concerned, for disclosure of all the industrial designs, or the industrial designs indicated below, included in the present application.

.....
.....

Supporting documentation may be submitted using Annex II (only for the designation of the **Republic of Korea**). If Annex II is provided, check this box:

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 15 – ИЗЪЯТИЕ В ОТНОШЕНИИ ОТСУТСТВИЯ НОВИЗНЫ (ЛЬГОТА ПО НОВИЗНЕ)

При указании **РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ:**

необходимо представить подтверждающую документацию вместе с формой DM/1, используя Приложение II, или напрямую в Корейское ведомство интеллектуальной собственности (KIPO):

- в течение 2 месяцев с даты получения уведомления об отказе; **или**
- в течение 1 месяца с даты получения уведомления о возражении или недействительности.

Подтверждающая документация, полученная ВОИС, будет в электронном виде отправлена в Корейское ведомство интеллектуальной собственности.

При указании **ЯПОНИИ:**

требуется, чтобы подтверждающая документация была представлена напрямую в Японское патентное ведомство (JPO) **в течение 30 дней с даты публикации международной регистрации** в Международном Бюллетене промышленных образцов.

Подтверждающая документация: журналы, каталоги, проспекты (если промышленный образец был представлен на выставке) или публикации в Интернете и т.д.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 15 – ИЗЪЯТИЕ В ОТНОШЕНИИ ОТСУТСТВИЯ НОВИЗНЫ (ЛЬГОТА ПО НОВИЗНЕ)

Документация, направленная напрямую в Ведомства Японии или Республики Корея, должна быть представлена **через местного представителя**, в случае если заявитель по международной регистрации находится за пределами данных стран.

При указании **ЯПОНИИ и/или РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ** – льготный период составляет **6 месяцев с даты раскрытия информации** о промышленном образце (т.е. подача заявки – в течение 6 месяцев с даты раскрытия информации о промышленном образце)

ВАЖНО: заявление об исключении в отношении отсутствия новизны может повлиять на права заявителя в других юрисдикциях. Заявитель должен самостоятельно позаботиться о сохранении своих прав.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 16 – СВЯЗЬ С ГЛАВНЫМ ОБРАЗЦОМ

Пункт 16 обязателен для заполнения только при указании ЯПОНИИ и/или РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ

Промышленный образец или образцы, похожие на другой промышленный образец, принадлежащий тому же заявителю, могут быть зарегистрированы как **связанные образцы** в соответствии с законодательством Японии и Республики Корея с **указанием главного образца**.

Каждый из таких связанных образцов должен быть соотнесен с главным образцом, который может быть объектом той же самой международной заявки, или предшествующей национальной или международной заявки или регистрации.

16 RELATION WITH A PRINCIPAL DESIGN (optional element applicable only to a designation of **Japan** and/or the **Republic of Korea**)
Under the national laws of Japan and the Republic of Korea one/some design(s) may be requested to be registered as (a) related design(s) in relation to the principal design (for more guidance, refer to the [Hague Guide for Users, International Application – Item 16](#)).

(a) Check the appropriate box:
Contracting Party concerned: Japan and/or Republic of Korea

The applicant requests **all** the industrial designs which are contained in the present international application to be registered as a related design, or

The applicant requests **the following** industrial designs which are contained in the present international application to be registered as a related design(s):

Indicate the number(s) of the industrial design(s) concerned.

.....

.....

(b) Information concerning the **principal design** to which the design(s) indicated under item (a) are related

Check the appropriate box, and provide the required information.

(i) The principal design is the subject of:

the present international application

a prior international application designating the Contracting Party concerned (Japan and/or the Republic of Korea)
WIPO Reference No.²²:

a prior international registration designating the Contracting Party concerned (Japan and/or the Republic of Korea)
International Registration No.:

a prior national application filed with the Office of the Contracting Party concerned (Japan and/or the Republic of Korea)
Application No./Applicant's reference:

a prior national registration at the Office of the Contracting Party concerned (Japan and/or the Republic of Korea)
National registration No.:

(ii) If the above national or international application or registration contains several industrial designs, indicate the number of the industrial design to be considered as the principal design.

Design number of the principal design:

If the space provided is not sufficient, check this box and use a continuation sheet.

²² The WIPO Reference No. is indicated in the International Bureau's acknowledgement of receipt of an international application (nine-digit number or "WIPO" + number).

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 16 – СВЯЗЬ С ГЛАВНЫМ ОБРАЗЦОМ

В пункте 16 **указывается:**

- В пункте (a) – некоторые или все промышленные образцы, содержащиеся в международной заявке, следует рассматривать **как связанные** с главным образцом, при этом необходимо указать номера промышленных образцов, которые рассматриваются как связанные с главным образцом

- В пункте (b) необходимо выбрать:
 - главный образец содержится в данной международной заявке;**или**
 - главный образец содержится в предшествующей заявке или регистрации (национальной или международной), при этом необходимо указать номер национальной или международной заявки или регистрации;

Если указанная национальная или международная заявка или регистрация содержит несколько промышленных образцов, необходимо **указать номер образца, который рассматривается как главный образец.**

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 16 – СВЯЗЬ С ГЛАВНЫМ ОБРАЗЦОМ

Если главный образец не является предметом данной международной заявки, то международная заявка, содержащая образцы, которые заявлены для регистрации как связанные образцы, должна быть подана **в течение следующих периодов:**

- В соответствии с законодательством **Японии** до истечения 10 лет с даты национальной заявки или международной регистрации, содержащей основной образец, или, если приоритет испрашивается, с даты приоритета соответствующей заявки (первый выбранный главный образец является основным образцом для всех последующих связанных образцов)
- В соответствии с законодательством **Республики Корея** в течение 1 года с даты подачи национальной или международной заявки, содержащей главный образец

Ведомства Японии и Республики Корея проводят экспертизу на предмет регистрации промышленного образца как связанного образца

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 17 – ПУБЛИКАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ

Сроки публикации: публикация осуществляется в соответствии с недельным циклом публикации через 6 месяцев с даты международной регистрации, если заявитель не просит: немедленную публикацию или отсрочку публикации международной регистрации

17

PUBLICATION OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION

Timing of publication (publication will take place, subject to the weekly publication cycle, six months after the date of the international registration, unless the applicant requests one of the options below):

(i) The applicant requests the immediate publication of the international registration

(ii) The applicant requests a deferment of publication

- Period of deferment requested (in months, starting from the earliest priority date if priority is claimed):

Important: The period of deferment of publication cannot exceed 30 months counted from the date of the international application, or if priority is claimed, from the priority date. However:

- if **Iceland, Mexico, Poland, the Russian Federation, the United States of America or Viet Nam** is designated, or if **Hungary, Monaco or Ukraine** is designated under the 1999 Act, the applicant may NOT request deferment of publication;
- if **Denmark, Finland or Norway** is designated, the period of deferment cannot exceed **6 months**;
- if **Israel** is designated, the period of deferment cannot exceed **6 months** from the filing date;
- if the **United Kingdom** is designated, the period of deferment cannot exceed **12 months** from the filing date;
- if **Singapore** is designated, the period of deferment cannot exceed **18 months** from the filing date;
- if a Contracting Party is designated under the 1960 Act, or if **Belize, Benelux, Brunei Darussalam, Cambodia, Croatia, Estonia, OAPI, Samoa, Slovenia, Suriname** or the **Syrian Arab Republic** is designated, the period of deferment cannot exceed **12 months**.

ОФОРМЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК НА ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

ФОРМА DM/1 (E) – ПУНКТ 17 – ПУБЛИКАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ

ВАЖНО: Период отсрочки публикации **не может превышать 30 месяцев** с даты международной заявки, или, если испрашивается приоритет, с даты приоритета



Если указана **Исландия, Мексика, Польша, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки или Вьетнам**, или если **Венгрия, Монако или Украина** указаны в соответствии с Актом 1999 года, то заявитель НЕ может просить отсрочку публикации;

Если указана **Дания, Финляндия или Норвегия**, то период отсрочки не может превышать 6 месяцев;

Если указан **Израиль**, то период отсрочки не может превышать 6 месяцев с даты подачи заявки;

Если указана **Великобритания**, то период отсрочки не может превышать 12 месяцев с даты подачи заявки;

Если указан **Сингапур**, то период отсрочки не может превышать 18 месяцев с даты подачи заявки;

Если указывается **Договаривающаяся Сторона** согласно Акту 1960 года, или если указаны **Белиз, Бенелюкс, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Хорватия, Эстония, Африканская организация интеллектуальной собственности (ОАПИ), Самоа, Словения, Суринам или Сирийская Арабская Республика**, то период отсрочки не может превышать 12 месяцев

Заявитель имеет право спрашивать снижение сумм индивидуальных пошлин за указание Израиля, Мексики и Соединенных Штатов Америки в качестве Договаривающихся сторон.

18 REDUCTION OF INDIVIDUAL DESIGNATION FEE (Applicable only to a designation of **Israel, Mexico** and/or the **United States of America**)

Israel

Check the box only if applicable:

The applicant is a natural person, a small entity whose yearly revenue does not exceed the amount set in the Israeli Design Regulations, or a higher education institution recognized by Israeli law, and no priority is claimed under item 13.

Important: For determination of entitlement to a fee reduction, please visit the [Israel Patent Office \(ILPO\) website](#)

Mexico

Check the box only if applicable:

The applicant declares under oath to fall into one of the categories (a creator who is a natural person, a micro or small entity, a public or private higher education institution, or a public scientific or technological research institute) referred to in the first paragraph of the Fourth General Provision of the Agreement setting forth the fees for services provided by the Mexican Institute of Industrial Property (IMPI) and, accordingly, may pay only 50 percent of the corresponding fees.

Important: Applicants who wish to determine whether they are entitled to micro or small enterprise status should consult the "[Agreement establishing the classification of micro, small and medium-sized enterprises](#)" (only in Spanish).

United States of America

Check the appropriate box:

The applicant asserts **small entity** status within the meaning of Section 41(h) of Title 35 of the United States Code and Section 3 of the Small Business Act, and applicable regulations of the U.S. Patent and Trademark Office.

The applicant certifies **micro entity** status within the meaning of Section 123 of Title 35 of the United States Code and applicable regulations of the U.S. Patent and Trademark Office. The applicant must **submit the micro entity certification** form PTO/SB/15A or PTO/SB/15B using Annex IV.

Important: For determination of entitlement to micro or small entity status, please visit the [USPTO website](#).

П. 18

СНИЖЕНИЕ СУММЫ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ПОШЛИНЫ

Израиль

Условия для снижения индивидуальной пошлины:

- ❖ Подача **первой** международной заявки на промышленный образец;
- ❖ **Приоритет** в п.13 заявки **не** должен быть **заявлен**;
- ❖ Заявитель является **физическим лицом**;
- ❖ Заявитель является **юридическим лицом или партнерством**, чей **торговый оборот** за предыдущий год не превышает **10 млн. NIS** (новых израильских шекелей) примерно 223 млн. 500 тыс. руб. или около 3 млн. долл. США;
- ❖ Заявитель является **высшим учебным заведением**, признанным таковым в Израиле в соответствии с национальным законодательством.

Ссылка на официальный источник:

https://www.justice.gov.il/En/Units/ILPO/Departments/Designs/MainDocs/first_design_application_reduction_fee.pdf

П. 18

СНИЖЕНИЕ СУММЫ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ПОШЛИНЫ

Мексика

Снижение суммы Индивидуальной пошлины за указании Мексики предусмотрено в случаях, когда заявитель является:

- Физическим лицом;
- Микропредприятием;
- Малым предприятием;
- Государственным или частным высшим учебным заведением;
- Государственным научным или технологическим институтом.

П. 18

СНИЖЕНИЕ СУММЫ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ПОШЛИНЫ

Мексика: критерии малого и микро- предприятия по законодательству Мексики.

Категория предприятия	Сектор экономики	Число работников предприятия	Количество годового денежного оборота (млн. мексиканских песо)	Коэффициент
Микропредприятие	Все сферы экономики	Не более 10 работников	Не более 4	4.6
Малое предприятие	Торговые предприятия	От 11 до 30	От 4.01 до 100	93
	Промышленные предприятия и предприятия рынка услуг	От 11 до 50	От 4.01 до 100	95

П. 18

СНИЖЕНИЕ СУММЫ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ПОШЛИНЫ

Соединенные Штаты Америки

Малое предприятие:

- Физическое лицо;
- Коммерческая или некоммерческая организация с числом работников, не превышающим 500 человек;
- Учебное заведение.

Микропредприятие:

- ✓ Отвечает требованиям, определенным для малых предприятий;
- ✓ Объем годового дохода в долл. США – 206,109;
- ✓ Работник научного или учебного заведения или лицо, обязанное передать права научному или учебному заведению.

Внимание: если заявитель в п.18 для США указал, что он является микропредприятием, то он обязан заполнить и подать Приложение IV вместе с соответствующей формой сертификации в момент подачи международной заявки.

П. 19 ПОДПИСЬ

Международная заявка должна быть подписана заявителем или его представителем, указанным в п. 5 заявки.

19

SIGNATURE BY THE APPLICANT OR REPRESENTATIVE (mandatory)²¹

Applicant

Representative of the applicant²²

Name:

Name:

Signature and/or seal:

Signature and/or seal:

Date of signature (day/month/year):

Date of signature (day/month/year):

Name of the person to contact, if necessary:

Email:

Telephone:

Подпись может быть:

- Собственноручной;
- Напечатанной;
- Проштапованной;
- В электронной форме (текстовая строка, изображение, цифровая подпись или подпись, сгенерированная компьютером).

ЛИСТ ОПЛАТЫ ПОШЛИН



Необходимо выбрать один из нескольких вариантов оплаты пошлины.

1. Списание необходимой суммы с текущего счета заявителя в МБ ВОИС;
2. Банковский перевод денежных средств на банковский счет МБ ВОИС.

Пошлина может быть оплачена в **момент подачи заявки** или **после** ее подачи в связи с запросом Международного бюро.

PAYMENT OF FEES

The applicant has requested a deferment of publication (item 17(ii)) and wishes to pay the publication fees at a later date but not later than three weeks before the period of deferment expires.

1. INSTRUCTION TO DEBIT FROM A WIPO CURRENT ACCOUNT (if this box is completed, it is not necessary to complete item 2 below)

The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from the following WIPO current account:

Holder of the account: Account number:

Identity of the party giving the instruction:

2. METHOD OF PAYMENT

Identity of the party effecting the payment:

Payment made to WIPO bank account
IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
Credit Suisse, CH-1211 Geneva 70
Swift/BIC: CRESCHZZ80A

Payment identification day/month/year
.....

Payment made to WIPO postal account
IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
Swift/BIC: POFICHBE

Payment identification day/month/year
.....

Payment made to the Office of indirect filing
(applicable to a filing through the United States Patent and Trademark Office)

GRAND TOTAL IN SWISS FRANCS
(see note 6 on cover page or use the fee calculation sheet attached herewith)

ЛИСТ РАСЧЕТА ПОШЛИН



Данный лист предназначен для удобства заявителей.

Его заполнение не обязательно, рассчитать пошлины можно с помощью калькулятора расчета пошлин на сайте ВОИС.

FEE CALCULATION SHEET

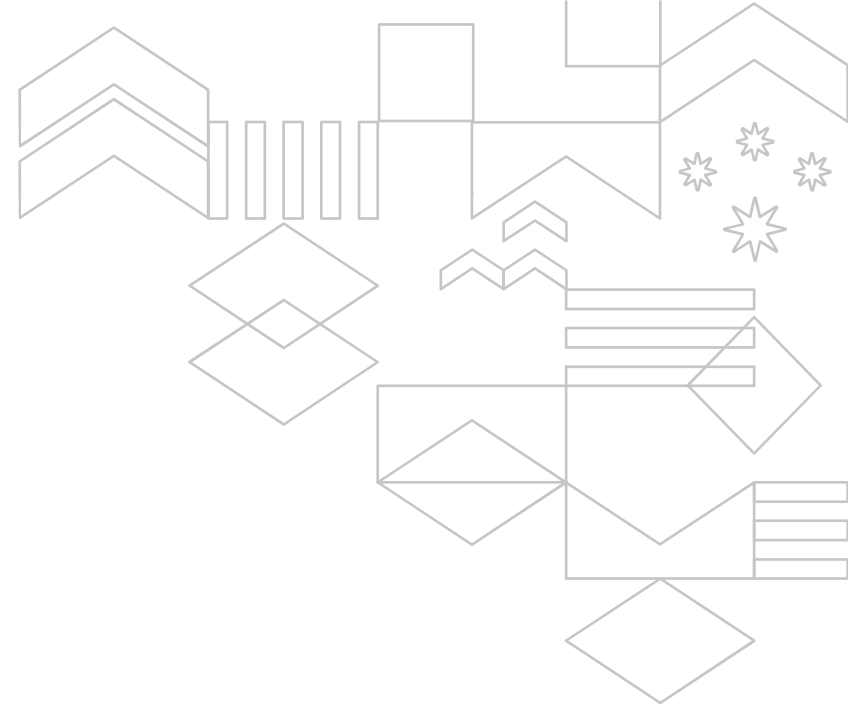
This sheet is provided for the convenience of users.
It is not necessary to complete this sheet if the fee calculator has been used.

3. AMOUNT OF FEES (see Fee Calculator)

(a) Basic fees²³		
for one design		397.--
for each additional design		
19 Swiss francs x designs in addition to the first		
(b) Publication fees²³		
(i) Fee per reproductions		
17 Swiss francs x reproductions		
(ii) Fee per page on which reproductions are presented		
150 Swiss francs x page(s) in addition to the first		
(c) Additional fee where the description exceeds 100 words²³		
2 Swiss francs x words exceeding 100		
(d) Designation fees		
(i) Standard designation fees²³ (only for Contracting Parties that do not require individual designation fees)		
There are three levels of standard designation fees. The list following the present calculation sheet indicates which level applies for each Contracting Party.		
Level 1:		
42 Swiss francs for the first design x Contracting Parties		
+ 2 Swiss francs x designs in addition to the first x Contracting Parties		
Level 2:		
60 Swiss francs for the first design x Contracting Parties		
+ 20 Swiss francs x designs in addition to the first x Contracting Parties		
Level 3 ²⁴ :		
90 Swiss francs for first design x Contracting Parties		
+ 50 Swiss francs x designs in addition to the first x Contracting Parties		

(ii) Individual designation fee (payable only for the following Contracting Parties)

Canada:	288 Swiss francs x designs	
European Union:	67 Swiss francs for first design + 67 Swiss francs x designs in addition to the first	
Hungary:	70 Swiss francs for first design + 17 Swiss francs x designs in addition to the first	
Israel:	113 Swiss francs (or where item 18 applies, 68 Swiss francs) x designs	
Japan:	682 Swiss francs x designs	
Kyrgyzstan:	129 Swiss francs for first design + 64 Swiss francs x designs in addition to the first	
Mexico:	98 Swiss francs (or where item 18 applies, 49 Swiss francs) for the first design + 3 Swiss francs (or where item 18 applies, 1 Swiss franc) x designs in addition to the first, for the first part of the fee ²⁵	
OAPI:	83 Swiss francs for a single design / 124 Swiss francs for a multiple deposit (more than one design)	
<u>Applicants from Least Developed Countries:</u>		
	8 Swiss francs for a single design / 12 Swiss francs for a multiple deposit (more than one design)	
Republic of Korea ²⁴ :	184 Swiss francs x designs	
Republic of Moldova:	73 Swiss francs for first design + 7 Swiss francs x designs in addition to the first	
Russian Federation:	138 Swiss francs for first design + 29 Swiss francs x designs in addition to the first	
Turkmenistan:	589 Swiss francs for first design + 36 Swiss francs x designs in addition to the first	
United States of America:	989 Swiss francs (or where item 18 applies, 495 Swiss francs for a small entity or 247 Swiss francs for a micro entity) for the first part of the fee ²⁶	
GRAND TOTAL (SWISS FRANCS)	



СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ

Отдел международных регистрационных систем (отдел 113), ФИПС
Грачева Ю.Б. otd11309@rupto.ru
Филин И.П. IvanFilin@rupto.ru
Контактный телефон: 8(495) 531-65-47